

THE
QUEBEC
GAZETTE.

THURSDAY, NOVEMBER 21, 1782.



LA
GAZETTE
DE
QUEBEC.

JEUDI, le 21 NOVEMBRE, 1782.

VIENNA, JANUARY 2.

INCE his Imperial Majesty has admitted liberty of religion in Bohemia and other parts of his dominions, several subjects, who had been supposed of another religion have declared themselves to be Protestants.

Several baptisms were solemnized, and the holy supper administer'd in the Protestant chapels a few days ago, in consequence of the civil toleration, which the Emperor has resolved to admit in all his dominions. The circular letter published by the regency of the Netherlands on that subject, is to the following purport:

" His Majesty being convinced on one side of the detrimental consequences brought on by constraining the consciences of mankind, and considering on the other side the great advantage arising from a true christian toleration, to both religion and the state, has resolved by an act issued on the 13th. of October last, to grant to the Protestants of the Suiss and Augsburg confession, as also to the Greeks not united, the private exercise of their religion, without paying attention to the circumstance whether they enjoyed that privilege heretofore or not. The Catholic religion only shall enjoy prerogative of a public exercise of its worship, but the two Protestant religions, and the Greek not united, shall have leave to practice theirs in a private manner, in all places where the number mentioned below, and the faculties of the inhabitants will admit of it, and where the Non-Catholics have not been in possession of the public exercise of their religion before, his Majesty gives particular leave

ARTICLE I.

That all Non-Catholic subjects amounting to the number of one hundred families, though they should not inhabit the place where the minister dwells, or the oratory is situated, and though part of them should be at several leagues distance, may erect an oratory and a school; that those which are at a still greater distance may go to the most neighbouring oratory, provided it be built in his Majesty's dominions; that their ministers, being his Majesty's subjects, may visit those of their belief, instruct them, and assist the sick: but it is prohibited under pain of being responsible for the same to hinder any Catholic priest to be called, in case the sick should desire it. It is his Majesty's absolute intention in respect to their oratories, that they shall have no bells nor steeples, nor public entrance which might denote it to be a church, except in such places where they enjoyed the privilege of having them before; that for the remainder they may build them of such form and materials as they may think proper. They shall equally be allowed to practice their worship in the place where they dwell, to administer the sacraments, to carry them to the sick in the depending parts of the oratory, and to bury publicly their dead with the assistance of their ministers.

II. They shall be allowed to nominate their own school-masters, which shall be paid at the expence of the community. The direction of the schools established here shall have the inspection over them, in respect to the method and direction of the instructions.

III. His Majesty grants leave to his Non-Catholic inhabitants to elect their own ministers if they provide for their subsistence. If however the Lords will take charge of it, they shall enjoy the privilege of the nomination. His Majesty reserves however the confirmation of it for himself in such a manner that where there is any Protestant consistories they shall grant those confirmations, and where there is none, those confirmations shall be granted by the Protestant consistories already established in the dukedom of Teschen, or in Hungary, for the time the circumstances shall not require the erection of particular consistories in the other provinces.

IV. The privileges of the stole are reserved to the curate, as it is customary in Silesia.

V. It is his Majesty's pleasure that judiciary discussions relatif to the Non-Catholic religion, shall be brought before the magistrates of the country, who shall decide them on calling to their assistance for that purpose, one or other of the Protestant ministers, and conformable to the principles of their religion. The appeal to the Aulic department shall nevertheless always be open.

VI. The custom of the Protestants obliging themselves heretofore that their children should be brought up in the Catholic religion, which has been practised hitherto, shall be entirely abolished; and all the children of Catholic fathers shall for the future be educated in their religion, which rule is to be looked upon as a prerogative of the established religion, but when the father is a Protestant and the mother a Catholic, the sons shall follow the father's, and the daughters the mother's religion.

VIENNA, le 2 JANVIER.

DEPUIS que S. M. Imp. a permis la liberté de Religion dans la Bohême et autres endroits de ses Etats, plusieurs sujets, que l'on croyoit d'une autre Religion, se sont déclarés Protestans.

On a célébré ces jours-ci quelques baptêmes et distribué la Communion dans les chapelles Protestantes, en vertu de la Tolérance Civile, que l'Empereur a résolu d'admettre dans tous ses Etats. La lettre-circulaire, que la Régence de la Basse-Autriche a publiée à ce sujet, est conçue dans les termes suivans.

" Sa Majesté étant convaincue, d'un côté, des suites préjudiciables, qu'entraîne la gêne des consciences, et envisageant de l'autre côté les grands avantages, qui résultent pour la Religion et pour l'Etat d'une véritable Tolérance Chrétienne, a résolu, par Décret du 13 Octobre dernier, d'accorder aux Protestans de la Confession Helvétique et d'Augsbourg, de même qu'aux Grecs Non-Unis, l'exercice privé de leur Religion, sans égard à la circonstance, s'ils en ont joui jusqu'à présent ou non. La Religion Catholique seule jouira de la prérogative d'un exercice public de son culte; mais les deux Religions Protestantes et la Religion Grecque Non-Unie auront la permission d'exercer le leur d'une manière privée, dans tous les endroits où le nombre spécifié plus bas et les facultés des habitans le permettront, et où les Acatholiques n'ont pas été jusqu'ici dans la possession de l'exercice public de leur Religion; S. M. permet en particulier:

ARTICLE PREMIER.

Que les sujets Acatholiques, qui se trouveront au nombre de cent familles, quand même ils n'habiteroient pas l'endroit où demeure leur Ministre ou dans lequel se trouve l'Oratoire, et qu'une partie d'eux en seroit éloignée de quelques lieues, pourront construire un Oratoire et une Ecole; que ceux qui sont plus éloignés encore, pourront se rendre à l'Oratoire le plus voisin, pourvu qu'il soit situé sur le territoire de Sa M. que leurs Ministres, sujets de S. M. pourront visiter ceux de leur croyance, les instruire et administrer les malades: mais il leur est défendu, à peine d'en être responsables, d'empêcher qu'un Prêtre Catholique soit appellé, lorsque les malades le desireront. Quand à leurs Oratoires, c'est la volonté absolue de Sa Majesté, qu'ils n'aient ni cloches, ni clochers, ni entrée publique qui dénoteroit une Eglise, à l'exception des endroits, où ils ont été jusqu'ici en possession d'en avoir; que du reste il leur est libre de les bâtir de la façon et de telles matières qu'ils le trouveront convenable. Il leur est également permis d'exercer leur culte dans l'endroit de leur habitation, d'administrer les Sacremens, même de les apporter aux malades dans les filiales en dépendantes, et de faire leurs enterremens ouvertement et avec l'assistance de leurs Ministres.

II. Il leur est permis de constituer leurs propres Maîtres d'Ecole, qui seront entretenus à frais communs. La direction des Ecoles établie ici aura cependant l'inspection sur eux, quant à ce qui concerne la méthode et la direction de l'enseignement.

III. Sa Majesté permet aux habitans Acatholiques de choisir leurs Pasteurs, lorsqu'ils fourniront à leur dotation et à leur entretien. Si cependant les Seigneurs veulent s'en charger, ce seront eux qui jouiront du Droit de Présentation. Sa Majesté s'en réserve cependant la confirmation, de manière que là où il se trouve des Consistoires Protestans, ce seront eux qui accorderont ces Confirmations: et là où il n'y en aura point, ces Confirmations seront accordées par les Consistoires Protestans déjà établis dans le Duché de Teschen ou en Hongrie, pour aussi long-tems que les circonstances n'exigeront pas qu'on érige des Consistoires particuliers dans les autres Provinces.

IV. Les Droits d'Ecole sont réservés au Curé ordinaire, comme cela a lieu en Silesie.

V. Sa Majesté veut, que les discussions judiciaires des objets, relatifs à la Religion des Acatholiques, soient portées devant les Magistrats du Pays, qui les décideront en assumant à cet effet l'un ou l'autre des Pasteurs ou Théologiens Protestans, et conformément aux principes de leur Religion: le recours ultérieur au Département Aulique restera cependant toujours ouvert.

VI. L'usage, qui a eu lieu jusqu'à présent, et d'après lequel les Acatholiques donnent des Reversaux, que les Enfants qu'ils procréeront seront élevés dans la Religion Catholique, sera entièrement aboli; et à l'avenir tous les Enfants d'un Père Catholique seront élevés dans sa Religion; ce qui doit être considéré comme une prérogative de la Religion dominante: mais, lorsque le Père est Protestant et la Mère Catholique, les Garçons suivront la Religion du Père, et les Filles celles de la Mère.

VII. The Non-Catholics shall be allowed to acquire by dispensation the rights of possession, freedom of citizens, and be admitted to the civil employments. They shall be obliged to no other form of oath, than that conformable to the principles of their faith, nor shall they be forced to be present at the processions or ceremonies of the established religion, except they do it of their own accord. No attention shall henceforth be paid to the difference of religion in all elections, and presentations to employments, as is used every day in the military line, without the least difficulty and attended with many useful consequences; and the probity and capacity of the candidates are the circumstances to be taken into consideration on those occasions, as also their christian and moral behaviour. Those dispensations for acquiring possessions, and privileges of the freedom of citizens, shall be granted without difficulty by the administrators of the cercles in the subaltern towns, and by the overseers of the domaines (where there are any established) in the royal and independent towns, and by the regency if there be none. But if in case of request of such dispensations, some difficulties should arise for which it should be thought proper to refuse the same, they shall be brought before the regency, together with the motives concerning them, who will lay them before the court, in order to obtain a sovereign resolution. If the matter concerns the privilege of *Incolat* of the nobility, the dispensations shall be granted by the Aulic chancery of Bohemia and Austria, having before-hand heard the regency of the province.

London, August 22.

A private letter from on board the Leander, Captain Sherley, from the coast of Guinea, gives an account of the attack against the Dutch fort Creve Cour; it was one of the finest forts, and the most valuable part the Dutch had on the coast of Africa for trade. We landed the 31st. of March, at night, within musket-shot of the enemy's fort, but they did not fire a gun till all our troops were landed, which were 370. Our fort was about 450 yards from the Dutch, which is half point-blank shot, the guns we brought to bear on the enemy were six twelve pounders, and two nine pounders; on the enemy's side were two eighteen pounders, three twelve ditto, and three six ditto. The action began the 1st of April, at six in the morning, and continued till the 17th in the afternoon, when Lieut. Dugdale, of marines, burnt the Dutch town, consisting of a great number of houses, which were levelled with the ground. The enemy immediately evacuated the town and forts, and we took possession. During the siege we had 180 killed and wounded; out of the number 80 were blacks. The enemy's loss was upwards of 300.

Quebec, November 21.

On Monday last were executed on the heights of Abraham, pursuant to the Sentence pass'd on them last Saturday, John Tool and Robert Wallace, for the Wilful Murder and Robbery of Capt. WILLIAM STEED, in the month of December, 1779, near the top of the Hill leading from the Upper to Lower-town. They behaved decently, and seemingly very penitent, before a numerous concourse of Spectators.

Their Dying Speech, Confession, &c. to be had at the PRINTER'S on Saturday next.

ADVERTISEMENTS.

For sale by Auction by SKETCHLEY & FREEMAN, at their Public Auction Room, in Notre Dame street, Quebec, on Tuesday evening the 26th inst. and the following evenings;

A Large and valuable collection of Books in various languages, Arts and Sciences, in elegant and plain bindings; amongst which are the following authors, viz: Milton, Shakespear, Sterne, Addison, Pope, Swift, Rollin, Keppel, Henderson, Bailey, Puffendorff, Hutchinson, Salmon, Voltaire, Rowe, Roscommon, Hervey, Smith, Chaucer, Young, Waller, Cocker, Rochfocault, Hume, Tiffot, Thompson, Sherlock, Huxam, Whiston, Malcom, &c. &c.

Also a well chosen parcel of Novels, Miscellaneous Plays, &c.

** The sale to begin punctually at 6 o'clock in the evening.
Care will be taken to keep the room warm and to accommodate the company with seats.
Those persons who have any Books they wish to dispose of in this sale are desired to send them in immediately.

ALL the Creditors of the late Mr. Claude Morin, deceas'd, are hereby requir'd to lodge in the Registry of the Court of Common-pleas in Quebec, in Mr. Boisseau's Office, one of the Clerks thereof, on or before the first of January next at farthest, their Rights, accounts duly attested, and petitions of their demands, ranged in order, containing the means and reasons, in writing, of thole who pretend to be privileged Creditors: The terms fix'd by the judgement of the ninth of November instant being elaps'd, they will be excluded from their demands, and the said Court will proceed to the division of the Estate of the said deceas'd Mr. Morin.

For further information apply to Mr. Bartholomew Roza, trustee to the said Estate, or to the subscribing Advocate.

A. PANET.

TOUS les créanciers du feu Sieur Claude Morin, sont requis de remettre avant et au plus tard le premier Janvier prochain, au Greffe de la Cour des Plaidoiries Communs à Québec, en l'office de Mr. Boisseau, l'un des Greffiers, les titres, comptes duement attestés et leur requête en collocation de leurs créances contenant les moyens et raisons par écrit de ceux qui se présentent créanciers privilégiés; passé lequel temps fixé par le jugement du neuf Novembre présent mois, ils feront déchus de leurs créances et sera passé outre par la dite Cour à la distribution des biens de la succession du dit feu Sieur Morin.

Pour plus ample information, s'adresser au Sieur Barthélemy Roza, Curateur de la dite succession, ou à l'Avocat soussigné.
Quebec, Novembre 18, 1781.

A. PANET.

To be SOLD by PRIVATE SALE;

THE house belonging to the Miss Nicolets situate in the Lower town; in Notre Dame street, of thirty four feet in front facing the Market place by thirty feet in depth, three stories high, built with stone, with a yard, store, and stable of thirty four feet in depth, on the breadth of laid house; apply to said Spinsters residing at Charlebourg, or to Mr. Michel Cornud who occupies said house. — Quebec, Novembre 20, 1782.

VII. Les Acatholiques pourront à l'avenir acquérir par voie de Dispense, les Droits de possession, de bourgeoisie et de maîtrise, et être admis aux Emplois Civils: Ils ne seront obligés à aucune autre Formule de Serment qu'à celle qui est conforme aux principes de leur Religion, ni contraints d'assister aux Processions ou fonctions de la Religion dominante, à moins qu'ils ne voulussent le faire de bonne volonté. On n'aura au surplus aucun égard à la différence de Religion dans toutes les élections et collations d'Emplois, comme cela se pratique tous les jours dans le Militaire sans la moindre difficulté et avec beaucoup d'utilité; et on ne considérera dans ces occasions que la probité et la capacité des Concurrens, ainsi que leur conduite Chrétienne et Morale. Ces Dispenses pour acquérir des Possessions et les Droits de bourgeoisie et de maîtrise s'accorderont sans difficulté, dans les villes subalternes, par les Administrations des Cercles, et dans les villes Royales et indépendantes par les préposés aux Domaines, là où il s'en trouve d'établis, et, lorsqu'il n'y en a point, par la Régence. Mais, lorsque dans des cas de demandes de pareilles Dispenses, il se présenteroit quelques obstacles, pour lesquels on croiroit devoir les refuser, on les portera avec les motifs qui les concernent, à la connoissance de la Régence, qui les fera parvenir à celle de sa Cour, pour y obtenir la Révolution Souveraine. Lorsqu'il s'agira du droit d'Incolat pour la Noblesse, la Dispense devra être accordée par la Chancellerie Aulique de Bohême et d'Autriche, après avoir entendu au préalable la Régence de la Province.

London, le 22 Aoust.

Une lettre particulière d'a bord du Leander, Capitaine Sherley, de la côte de Guinée, donne un détail de l'attaque du fort Hollandois Creve-Cour; c'étoit un des plus beaux forts et la partie la plus avantageuse pour le commerce que les Hollandois ayant eu sur les côtes d'Afrique. Nous débarquâmes le 31 de Mars, la nuit à une portée de fusil du fort de l'ennemi; toutes nos troupes, consistant en 370 hommes, étoient débarquées lorsqu'ils tirerent le premier coup de canon. Notre fort étoit à 450 verges de celui des Hollandois, qui est la demie portée de but en blanc du canon que nous avions avec nous, savoir, six de douze et deux de neuf; l'ennemi avoit deux pieces de 18, trois de 12, et trois de 6. L'action commença le 1er. d'Avril à 6 heures du matin, et continua jusqu'au 17 l'après midi, lorsque le Lieutenant Dugdale de la marine, brûla la ville Hollandoise, qui consistoit en un grand nombre de maisons qui furent rasées. L'ennemi évacua immédiatement la ville et le fort, et nous en prîmes possession. Nous eumes 180 hommes de tués et blessés pendant le siège, du nombre desquels il y avoit 80 negres; l'ennemi avoit perdu au-de-là de 300 hommes.

Quebec, le 21 Novembre.

Lundi dernier Jean Tool et Robert Wallace ont été exécutés sur les hauteurs d'Abraham, en conséquence du jugement prononcé contre eux Samedi dernier, pour avoir volontairement assassiné et dépouillé le Capitaine Guillaume Steed, dans le nois de Decembre 1779, sur le sommet de la côte qui conduit de la Haute à la Basse-ville. Ils se sont comportés décemment, et sont morts en apparence avec un vrai repentir, en présence d'une foule de spectateurs.

AVERTISSEMENTS.

A Vendre par Encan par SIETCHLEY & FREEMAN, à leur Chambre de Vente Publique, rue Notre Dame, à Quebec, Mardi au soir le 26 du courant, et soirées suivantes;

UNE nombreuse collection bien choisie de livres en différentes langues et traitans de différents arts et sciences, élégamment et uniment reliés; parmi lesquels se trouvent les auteurs suivants, savoir:

Milton, Shakespear, Sterne, Addison, Pope, Swift, Rollin, Keppel, Henderson, Bailey, Puffendorff, Hutchinson, Salmon, Voltaire, Rowe, Roscommon, Hervey, Smith, Chaucer, Young, Waller, Cocker, Rochfocault, Hume, Tiffot, Thompson, Sherlock, Huxam, Whiston, Malcon, &c. &c.

Ainsi qu'une partie bien choisie de Romans, Comédies &c. &c.

** La vente commencera à six heures du soir précises.

L'on aura soin de bien chauffer la chambre et de préparer des sièges pour la compagnie. Ceux qui désirent de se défaire de quelques livres sont priés de les envoyer immédiatement chez les Encanteurs.

A V E N D R E

Au magasin de CAPPER, STARTIN & Comp. à la maison de Madame Amiot, rue St. Pierre;

UN grand assortiment de Bergopzoom superfins, des Couvertures à Roses de la meilleure qualité, des Draps de Yorkshire de différents prix, des Couvertures pour les Sawages, des Couvertures velvets, des Moltons, et un assortiment général de Clircailleurie, des Chandeliers argentés en feuille, et douze très bonnes Scies à Moulin.

F O R S A L E

At the Store of CAPIER, STARTIN, & C° at the house of Madame Amiot, St. Peter's street;

A Large assortment superfine Bath Coatings, best Rose Blankets, Yorkshire Cloths of different prices, Indian Blankets, Rugs, Moltons, and a very general assortment of Ironmongery, plated Candlesticks, &c. &c. and 12 very good Mill Saws.

F O R P R I V A T E S A L E,

THE dwelling House formerly occupied by Mr. Alexander Milne, in St. Paul's street, Montreal, bordered on the one side by Monsr. La Palme, on the other by the Sally Port; free of all incumbrances, by Montreal, 30th Septembre 1782.

ALEX. AULDJO.

A V E N D R E de Gré à Gré;

La maison des Demoiselles Nicolet, située à la Basse-ville rue Notre Dame, de trente-quatre pieds de front faisant face sur le marché, sur trente pieds de profondeur, en pierre, à trois étages, avec une cour par derrière, hangard et écurie, de trente-quatre pieds de profondeur, sur la largeur de la dite maison; s'adresser aux dites Demoiselles demeurantes à Charlebourg, où à Mr. Michel Corrud, locataire actuel dans la dite maison.

Quebec, le 20 Novembre, 1782.

CITY and DISTRICT of } *Montreal, Monday the 4th November 1782.*
MONTREAL.

A meeting of His Majesty's Commissioners of the Peace this day, It was ordered that the price and assize of Bread should be as follows, for one month from this date Viz.

The Brown Loaf of 6lb. 24 sols or 1 sh.

The White Loaf of 4lb. 20 sols or 10d.

And ordered that the several Bakers of the city and suburbs of Montreal do conform thereto, and mark the initial letters of their names on their Bread.

By order of the Commissioners,

J: BURKE, Cs. Ps.

DISTRICT of } **B**Y virtue of a Writ of Execution issued out of His MONTREAL. **B**Y virtue of a Writ of Execution issued out of His Majesty's Court of Common Pleas for the said district, at the suit of Neal M'Neall, against the goods and chattels, lands and tenements of René Fesche, to me directed, I have seized and taken in execution, as belonging to the said René Fesche, a lot or piece of ground situate at Saint Vincent de Paul in the Island of Jesus, in the district aforesaid, containing one arpent in superficie, bounded in the front by the river, and behind and on each side by the land of Jacques Label, with a log house and other buildings thereon erected, the whole inclosed with pickets: Now this is to give notice that I shall expose the said premises to sale by publick vendue, at my office in the city of Montreal, on Friday the twenty first day of March next, at three o'clock in the afternoon; at which time and place the conditions of sale will be made known by

EDWD. WM. GRAY, Sheriff.

Any person or persons having any prior claim to the said premises, by mortgage or otherwise, are hereby required to send notice thereof, in writing, to the said Sheriff, before the day of sale.

Montreal, 11th. November, 1782.

DISTRICT of } **B**Y virtue of a Writ of Execution issued out of His MONTREAL. **B**Y virtue of a Writ of Execution issued out of His Majesty's Court of Common Pleas for the said district, at the suit of Jean Baptiste Morel, against the goods and chattels, lands and tenements of Jean Baptiste Parant, to me directed, I have seized and taken in execution, as belonging to the said Jean Baptiste Parant, a lot or piece of ground situate in the suburb Saint Joseph of Montreal, containing one hundred and twenty five feet in front by one arpent and a quarter in depth, more or less, bounded in the front by Notre Dame street, behind by Louis Prudhomme, on one side by André Garot, and on the other side by Simon Rochefort, with a log house and other buildings thereon erected: Now this is to give notice that I shall expose the said premises to sale by publick vendue, at my office in the city of Montreal, on Saturday the twenty second day of March next, at three o'clock in the afternoon; at which time and place the conditions of sale will be made known by

EDWD. WM. GRAY, Sheriff.

Any person or persons having any prior claim to the said premises, by mortgage or otherwise, are hereby required to give notice thereof, in writing, to the said Sheriff, before the day of sale.

Montreal, 11th. November, 1782.

DISTRICT of } **B**Y virtue of a Writ of Execution issued out of His MONTREAL. **B**Y virtue of a Writ of Execution issued out of His Majesty's Court of Common Pleas for the said district, at the suit of Joseph Godefroy De Tonnancourt, Esquire, against the goods and chattels, lands and tenements of Jacques Laviolette and his Wife, to me directed, I have seized and taken in execution, as belonging to the said Jacques Laviolette and his Wife, a lot or piece of land situate at the road de la Carrrière, in the parish of the River du Loup, in the district aforesaid, containing two arpents in front by twenty five arpents in depth, bounded on one side by Charles Duaine, and on the other side by Heynimman Pines: Now this is to give notice that I shall expose the said premises to sale by publick vendue, at my office in the city of Montreal, on Tuesday the twenty fifth day of March next, at three o'clock in the afternoon; at which time and place the conditions of sale will be made known by

EDWD. WM. GRAY, Sheriff.

Any person or persons having any prior claim to the said premises, by mortgage or otherwise, are hereby required to give notice thereof, in writing, to the said Sheriff, before the day of sale.

Montreal, 11th. November, 1782.

TO BE SOLD at the PRINTING-OFFICE, Quebec.

SUPERFINE Imperial, Royal, Medium and Demy Paper; Red and black Lead Pencils; Variety of Pocket books with and without Instruments; Steel Pencil Cases; Desk and pocket Penknives; Spectacles and Reading Glasses; Money Scales; Paint Shells and Camel-hair pencils; Afs-skin and paper Memorandum-books; Scales and Dividers; Quadrants; Parchment; Compleat assortment of Copper-plate Copies; American Atlas; Maps Terrarum & Cælorum; Ditto of North America and the West India Islands; Ditto of Pennsylvania; Ditto Nova Scotia, Cape Breton and Island of St. John; Charts of the River and Gulf of St. Lawrence, and Coast of Labrador; Plans of the Battles of Bunker's-hill, Lake Champlain, &c. A Curious Collection of Prints; Aromatic Telescopes of different lengths; A Large Assortment of BLANK BOOKS, rul'd and plain; Sheep and Calf Skins; Travelling Inkcases; Variety of Pewter and Lead Inkstands; Pewter Chefs; Wedgewood's patent Inkstands; Pocket Inkcases of different kinds; Pounce and Pounce-boxes; Shining Sand and Sand-boxes; Round and flat Rulers;

At the same place may be had,

Turlington's Balsam, Stoughton's Elixir and Court plaister,

A L S O,

Blank Bonds, Bills of Lading, Bills of Exchange, Policies of Insurance, Powers of Attorney, Apprentice's Indentures, and Seamen's Articles. The Ordinances of the Province.

VILLE et DISTRICT } *Montreal, Lundi le 4 Novembre, 1782.*
de MONTREAL.

A Une assemblée des Commissaires à Paix de sa Majesté, tenué aujourd'hui, il a été ordonné que le prix et poids du Pain doivent être pour un mois de la date du présent, savoir;

Le Pain bis de 6lb pesant, 24 sols ou 1 shillin.

Le Pain blanc de 4lb. 20 sols ou 10 pennys.

Et il est ordonné que tous les Boulangers de la ville et des faubourgs de Montreal s'y conforment, et qu'ils marquent leurs Pains des lettres initiales de leurs noms.

Par ordre des Commissaires,

J. BURKE, Cs. Ps.

DISTRICT de } **E**N vertu d'un ordre d'Exécution émané de la Cour MONTREAL: **E** des Plaidoirs Communs de sa Majesté, pour le dit district, à la poursuite de Neal M'Neall, contre les biens et effets, terres et possessions de René Fesche, à moi adressé, j'ai saisi et pris en exécution, comme appartenant au dit René Fesche, une portion de terre située à St. Vincent de Paul sur l'Isle Jesus, dans le dit district, contenant un arpent en superficie, bornée en front par la rivière, et derrière et des deux côtés par la terre de Jacques Label, avec une maison en pieces sur pieces, et autres bâtimens y dessus construits, le tout clos en pieux de bout: Or j'avertis par le présent que j'exposerai le dit bien en vente publique à mon bureau, en la ville de Montréal, Vendredi le 21me. Mars prochain, à trois heures après midi, en quel tems et lieu les conditions de la vente seront expliquées par

EDWD. WM. GRAY, Sheriff.

Tous ceux qui ont quelques prétentions antérieures sur le dit bien, soit par hypothéque ou autrement, sont requis par ces présentes d'en donner avis par écrit au dit Sheriff avant le jour de la vente.

Montreal, le 11 Novembre, 1782.

DISTRICT de } **E**N vertu d'un ordre d'Exécution émané de la Cour MONTREAL: **E** des Plaidoirs Communs de sa Majesté, pour le dit

district, à la poursuite de Jean Baptiste Morel, contre les biens et effets, terres et possessions de Jean Baptiste Parant, à moi adressé, j'ai saisi et pris en exécution comme appartenant au dit Jean Baptiste Parant, une portion de terre située dans le faubourg de St. Joseph de Montréal, contenant cent vingt-cinq pieds en front sur un arpent et un quart, plus ou moins, en profondeur, bornée en front par la rue Notre Dame, derrière par Louis Prudhomme, d'un côté par André Garot, et de l'autre par Simon Rochefort, avec une maison en pieces sur pieces, et autres bâtimens y dessus construits: Or j'avertis par le présent que j'exposerai le dit bien en vente publique à mon bureau en la ville de Montréal, Samedi le 22 de Mars prochain, à trois heures après midi, en quel tems et lieu les conditions de la vente seront expliquées par

EDWD. WM. GRAY, Sheriff.

Tous ceux qui ont quelques prétentions antérieures sur les dits biens, soit par hypothéque ou autrement, sont requis par ces présentes d'en donner avis par écrit au dit Sheriff, avant le jour de la vente.

Montreal, le 11 Novembre, 1782.

DISTRICT de } **E**N vertu d'un ordre d'Exécution émané de la Cour MONTREAL: **E** des Plaidoirs Communs de sa Majesté pour le dit

district, à la poursuite de Joseph Tonnancourt, Ecuier, contre les biens et effets, terres et possessions de Jacques La Violette et sa femme, à moi adressé, j'ai saisi et pris en exécution comme appartenant au dit Jacques La Violette et sa femme, une portion de terre située sur le chemin de la Carrrière, dans la paroisse de la Rivière du Loup, dans le dit district, centenant deux arpents en front sur vingt-cinq en profondeur, bornée d'un côté par Charles Duaine, et de l'autre par Heynimman Pines: Or j'avertis par le présent que j'exposerai le dit bien en vente publique à mon bureau en la ville de Montréal, Mardi le 25 de Mars prochain, à trois heures après midi, en quel tems et lieu les conditions de la vente seront expliquées par

EDWD. WM. GRAY, Sheriff.

Tous ceux qui ont quelques prétentions antérieures sur le dit bien, soit par hypothéque ou autrement, sont requis par ces présentes d'en donner avis par écrit au dit Sheriff avant le jour de la vente.

Montreal, le 11 Novembre, 1782.

MRs. GRIFFITHS, at the corner of Delery street, turning to the Grand Battery, has Down for Ladies Hoods to dispose of.

III

À VENDRE à l'IMPRIMERIE à Québec,

DU Papier à écrire de toute sortes de qualités et de grandeurs; Des portes-craisons d'acier; Des canifs de bureau et de poche; Des lunettes et des verres pour lire; Des ballances; Des coquilles de peinture et des pinceaux de cheveux; Des livres de memorandum, de papier et de peau d'âne; Des rapporteurs et des compass; Des quadrans; Du parchemin; Un assortiment complet de gravures; L'Atlas de l'Amérique; Des mappes Terrarum & Cælorum; Ditto de l'Amérique du Nord et des Isles Occidentales; Ditto de Pennsylvanie; Ditto de l'Acadie, du Cap Breton et de l'Île St. Jean; Des cartes de la Rivière et Golfe St. Laurent et des Côte de La Brador; Des plans des batailles de Bunker's Hill, du Lac Champlain, &c. Une collection curieuse de tableaux; Des telescopes Acromatiques de différentes grandeurs; Un grand assortiment de livres en blancs, râies et unis; Des craisons de plomb rouge et noir; Une variété de livres de poches avec et sans instrumens;

L'on peut avoir au même endroit,

Des Connoissements et les Ordonnances de la Province.

A U S S I,

Du Beaumé de Turlington, et Court-plaister.

POETS CORNER.

A D I A L O G U E.

SAYS Body to Mind, 'tis amazing to see,
We're so nearly related, yet never agree,
But lead a most wrangling, strange sort of life,
As great plagues to each other, as husband and wife!
The fault's all your own, who with flagrant oppression,
Encroach ev'ry day on my lawful possession,
The best room* in my house you have seiz'd for your own,
And turn'd the whole Tenement quite upside down,
While you hourly call in a disorderly crew
Of vagabond † rogues, who have nothing to do,
But run in and out, hury-scurry, and keep
Such a horrible uproar, I can't get to sleep.
There's my Kitchen ‡ sometimes is as empty as sound,
I call for my Servants ||, not one to be found;
They are all sent out, on your Ladyship's errand,
To fetch some more riotous guests in, I warrant!
In short, things are growing, I see, worse and worse,
I'm determin'd to force you to alter your course.

Poor Mind, who heard all with extreme moderation,
Thought 'twas now time to speak, and make her accusation.
'Tis I, who, methinks, have most cause to complain,
For I'm cramp't and confin'd like a slave in a chain.
I did but step out on some weighty affairs,
To visit (last night) my good friends in the stars:
When before I was got half so high as the moon,
You dispatch'd Spleen and Vapour to hurry me down;
Vi et armis they seiz'd me, in the midst of my flight,
And shut me in caverns as dark as the night.

'Twas no more (replies Body) than what you deserv'd;
While you rambled abroad, I at home was half starv'd;
And unless I had closely confin'd you in hold,
You'd have left me to perish with hunger and cold.

I've a Friend § in reserve, who, tho' slow, is yet sure,
And will rid me at last of your insolent power;
Shall knock down your mud-walls, and whole fabric demolish,
And at once your strong holds, and my slavery abolish;
And while in the dust your dull ruins decay,
I shall snap off my chains, and fly freely away.

* The Head. † Thoughts. ‡ The Stomach.
|| The Spirits. § Death.

ADVERTISEMENTS.

To be SOLD by PRIVATE SALE,

In the Court of Prerogatives held in the Jesuits College Quebec, will
be put up the first time on Friday the 8th of November next, the second
time the 15th, and the adjudication will be the 22d. of said month, at
10 o'clock in the forenoon;

A Lot consisting of 105 feet or thereabouts in front on a level with St. John's street in the Upper-town of Quebec, by about 180 feet in depth, ending at present at the representatives of Messrs. Baillarge and Meigot, joining on the North-east side to Mr. Timothy Lafleche, and on the South-west side partly to the Hon. Henry Caldwell, and partly to the lot hereafter described, together with a large stone house one story high and other wooden buildings thereon erected; also another lot consisting of 96 feet or thereabouts on a level with Angel street, extending 48 feet in depth and joining the aforesaid lot, the above two lots forming at present but one, the whole appertaining by equal halves to the Hon. Hugh Finlay Esq; and to the minor Pierre Poncy.

For more ample information those desirous to purchase are requested to apply to the underwritten Advocate at Quebec, who is intrusted with the above sale.

Quebec, October 30, 1782.

BERTHELOT DARTIGNY,
Advocate.

A VENDRE par LICITATION,

En la Cour des Prerogatives à Québec, tenant au Collège des Révérends Peres Jesuites, la 1ere. criée se fera Vendredi 8 du mois de Novembre prochain, la 2me. criée le 15 du dit mois, et l'adjudication se fera le 22 du dit mois, 10 heures du matin;

UN emplacement de 105 pieds ou environ de front sur le niveau de la rue St. Jean, en la haute ville de Québec, sur environ 180 pieds de profondeur, aboutissant actuellement aux représentans les Sieurs Baillarge et Meigot, joignant d'un côté vers l'North-est au Sieur Timothé Lafleche, et d'autre côté au Sud-ouest à l'Honorable Henry Caldwell pour partie, et autre à l'emplacement ci-après désigné; ensemble une grande maison dessus partie à l'emplacement ci-après désigné; ensemble une grande maison dessus bâtie en pierre, à un étage, et autres batimens en bois; ensemble un autre emplacement contenant 96 pieds ou environ sur le niveau de la rue des Anges, allant 48 pieds en profondeur, joignant l'emplacement ci-dessus, lesquels deux emplacement n'en font plus qu'un seul, et le tout appartenant par juste moitié à l'Honorable Hugh Finlay, Ecuyer, et au mineur Pierre Poncy.

Pour plus amples informations les amateurs pourront s'adresser à l'Avocat soussigné, à Québec, chargé de la présente vente.

Quebec, le 30 d'Octobre, 1782.

BERTHELOT DARTIGNY,
Avocat.

QUEBEC: Printed by W.M. BROWN, in Mountain-Street.

DISTRICT de
QUEBEC.

Québec, le 4 Novembre 1782.

A Une assemblée des Commissaires de Paix pour le dit district, il a été ordonné que le pain blanc d'un shelling doit peser quatre livres dix onces, et que le pain bis d'un shelling doit peser six livres deux onces, et que les boulanger marquent leur pain des lettres initiales de leurs noms.

Par ordre de la Cour, D. LYND, C. P.

DISTRICT of
QUEBEC.

Quebec, 4th. November, 1782.

A Ta Meeting of His Majesty's Commissioners of the Peace for the said district, It is ordered that the Shilling Loaf of white Bread do weigh four Poundsten Ounces, and the Shilling Loaf of Brown bread six pounds two Ounces; and that the Bakers mark their Bread with the initial letters of their Names.

By the Court, DAVID LYND, C. P.

O N fait à scavoir à tous qu'il appartiendra, qu'en vertu de l'Ordonnance des Honorables Juges de la Cour des Prerogatives, à Montréal, en date du vingt-six Octobre dernier, et à la requête de Messieurs les Héritiers de feuë Madame la Douairière de Boucherville, en continuation d'une licitation commencée du dit jour;

Il sera, Samedi vingt-trois de Novembre présent mois, onze heures du matin, en la Chambre d'Audience, à Montréal, et par devant les Honorables Juges de la Cour, procédé à la reception d'encheres et dernières criées d'une terre, maison et verger ci-après désignés; pour icelles reçues, le tout être vendu et adjugé au plus offrant et dernier encherisseur, en la maniere accoutumée, aux charges, clauses et conditions qui seront lors lues en jugement.

Si quelqu'un a droits de propriété, hypothèques, servitudes ou autres droits quelconques sur la dite terre, maison et verger, il est requis de le venir dire et déclarer avant ou pendant les dites criées, ou toutes personnes seront reçues à encherir.

Designement de la vente.

Un verger appartenant à la succession de feuë Madame la Douairière de Boucherville, situés à la Montagne près Montréal, confistant en trois arpens ou environ de front, sur cinq arpens de profondeur, sur lequel il y a une maison et quantité de pommiers et d'autres arbres fruitiers; en outre la continuation du dit verger en allant vingt arpens dans la Montagne, en bois et taillis: le tout borné d'un côté à Mr. Rimbault, et de l'autre côté à Messieurs les Seigneurs de Montréal.

Montreal, le 7 Novembre, 1782.

N OTICE is given to those whom it may concern, that in virtue of an order of the Honorable Judges of the Court of Prerogatives at Montréal, bearing date the 26th day of October last, at the request of the heirs of Madame la Douairière de Boucherville, and in continuation of the sale begun on said day,

There will be sold on Saturday the twenty third day of November instant, at 11 o'clock in the forenoon, at the Court-house in Montréal, and in presence of the Honorable Judges of said Court, at which time the last putting up and adjudication will be made of a lot of land, house and orchard, which are hereafter described, the whole to be adjudged to the highest bidder in the customary manner, the charges, clauses and conditions will be made known on the day of sale.

If any person claims right by property, mortgage, thraldom or other rights whatsoever on said lot, house or orchard, he is required to come and make the same known on or before the sale, where all persons will be free to bid.

Description of said Lot, &c.

An orchard appertaining to the succession of the late Madame la Douairière de Boucherville, situate at the Mountain near Montréal, of three arpents or thereabouts in front by five arpents in depth, on which there is a house, a quantity of apple and other fruit trees, with a further continuation from said orchard extending twenty arpents on the mountain and covered with underwood, the whole bounded on the one side by Mr. Rimbault, and on the other to the Seignors of Montréal.

Montreal, November 7, 1782.

Nouvelle Edition du

CATECHISME DE QUEBEC.

E LLE est entièrement conforme à la précédente, qui se trouve épuisée depuis quelques années: elle s'est faite à Québec avec l'approbation de MONSIEUR L'ÉVEQUE, d'après les vœux d'une infinité de familles qui la demandoient. Elle se vend chez Dubord, à Québec, au pied de la côte de la basse-ville, et à Montréal chez Franchere; on y trouve en nombre le petit Catéchisme séparé du grand, et qui se vendra, si l'on veut, séparément.

A VENDRE

Par THOMAS COFFIN, demeurant dans la maison de Mr. Ignace La Croix, rue St. Paul, à Montréal, les articles suivants, dont il disposerà à de raisonnables termes;

D E l'Eau-de-vie d'Angleterre et de France, du Rum des Isles, du Shrub, des Liqueurs de différentes espèces, du Vin de Madère, Port, Fayol, et d'Espagne, de la Melasse, de la Cassonade, et Sucre en Pains, du Ris, du Thé d'Hylon, Verd et Bou, du Poivre, Vinaigre, Savon, Chandelle, Beure, Saindoux, du Fer blanc, des Raisins, des Prunes, &c. &c.

FOR SALE

By THOMAS COFFIN, living in the House of Mr. Ignace La Croix, St. Paul's street, Montréal, the following articles which he will dispose of on reasonable terms;

B RITISH and French Brandy, West India Rum, Shrub, Liqueurs of different Sorts, Madeira, Port, Fayal and Spanish Wines, Molasses, Muscovado and Loaf Sugar, Rice, Hylon, Green and Bohea Tea, Pepper, Vinegar, Soap, Candles, Butter, Hogshead, Tin, Raisins, Prunes, &c. &c.

A VENDRE de Gré à Gré.

UNE Maison occupé ci-devant par Mr. Alexandre Milmine, dans la rue de St. Paul, à Montréal, bornée d'un côté par Mr. La Palme, et de l'autre côté par la petite porte; libre de tout embarras.

ALEXR. AULDJO.

Montreal, le 30 Septembre, 1782.

QUEBEC: chez G. BROWN, au milieu de la Grande Côte.